

阿 拉 伯 语

第 二 册

北京外国语学院阿拉伯语系

《阿拉伯语》编写组编

外语教学与研究出版社

编者说明

《阿拉伯语》课本第二册的体例基本上与第一册相同。

本书（第二册）共十八课（第十八课是总复习），供一年级第二学期使用。计有词汇六百九十个。

在定稿过程中，我们得到了埃及专家阿卜杜·巴基先生的具体指导和帮助，在此，特向他表示衷心的感谢。

本书标音符的工作是由马育英同志完成的。

一九八三年一月

الفهرس

الدرس الأول ٥

النص كن مؤدبا

النحو 化变尾词的词动式在现

الدرس الثاني ٢٦

النص كن صريحا

النحو 句词动式定否

词虚问疑

الدرس الثالث ٤٧

النص يكن

النحو 词名动主

词名大张

词名动主半

الدرس الرابع ٦٨

النص الصين

النحو 词名较比

语谓的句词名做子句

合组偏正面字

٩١	الدرس الخامس	
	النص	كتابي العربي
	النحو	词代系关用专
		词名动被
١١٣	الدرس السادس	
	النص	الجريدة غداً اليوم
	النحو	词代系关用通
		法用的 'الف' 加前句结件条
١٣٦	الدرس السابع	
	النص	المهرجان الرياضي
	النحو	语状态状
١٥٧	الدرس الثامن	
	النص	لنتعلم من الرفيق لي فنغ
	النحو	语状态程
١٧٨	الدرس التاسع	
	النص	أسبوع النظافة
	النحو	词动式令命
		اللام 的令命示表
		لا 的戒禁示表

٢٠١	الدرس المباشر	التص	الوقاية خير من العلاج
		النحو	语状の日、因原
٢٢٢	الدرس الحادى عشر	التص	العالم العربى
		النحو	词名属从
			法用的万百、千、百词数
٢٤٨	الدرس الثانى عشر	التص	الشيخ الجاهل يزيح الجبال
		النحو	词动性柔和词动性刚
٢٦٢	الدرس الثالث عشر	التص	الشاب والشعبان
		النحو	ان 词虚类
٢٨٧	الدرس الرابع عشر	التص	زيارة كومونة شعبية
		النحو	词名其工
			词名空时

الدرس الخامس عشر ٣٠٨

النص أحب العمال

النحو
词动残缺

词名个五

الدرس السادس عشر ٣٣٠

النص هل لك هواية

النحو
语定

الدرس السابع عشر ٣٥٢

النص أنت والتاس

النحو
الهيعة 法写的

الدرس الثامن عشر ٣٧٧

تعاريف عامة

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ

كُنْ مُؤَدِّبًا

كَانَ مُحَمَّدٌ تَلْمِيزًا مُجْتَهِدًا فِي دُرُوسِهِ ، مَحَبًّا لَدَى مُعَلِّمِهِ
وَوَالِدَيْهِ . وَلَكِنْ كَانَ فِيهِ عَمَبٌ وَاحِدٌ ، وَهُوَ أَنَّهُ إِذَا طَلَبَ أَمْرًا نَبَسَ أَنْ
يَقُولَ ((مِنْ فَضْلِكَ)) . وَإِذَا عَمِلَ لَهُ أَحَدٌ عَمَلًا يَسْتَحِقُّ الشُّكْرَ ، نَبَسَ أَنْ
يَقُولَ ((أَشْكُوكَ)) . وَإِذَا أَخْطَأَ فِي حَقِّ أَحَدٍ نَبَسَ أَنْ يَعْتَذِرَ وَقَوْلُهُ لَهُ
((أَنَا آيِفٌ)) .

نَصَحَهُ وَالِدُهُ ذَاتَ مَرَّةٍ وَقَالَ لَهُ : يَجِبُ أَنْ تَتَذَكَّرَ دَائِمًا هَذِهِ
الْعِبَارَاتِ ((مِنْ فَضْلِكَ ، أَشْكُوكَ ، أَنَا آيِفٌ)) . ثُمَّ قَالَ لَهُ : يَا
بُنَى إِنِ التَّلْمِيزَ يَكُونُ مَحَبًّا إِذَا كَانَ مُؤَدِّبًا . وَمِنَ الْأَدَبِ أَنْ تَشْكُرَ مَنْ
يَسْتَحِقُّ الشُّكْرَ وَأَنْ تَتَلَطَّفَ فِي طَلَبِكَ وَأَنْ تَعْتَذِرَ إِذَا أَخْطَأْتَ .
وَكَانَ وَالِدَا مُحَمَّدٍ يَنْتَقِدَانِهِ إِذَا لَمْ يَعْمَلْ بِهَذِهِ النَّصِيحَةِ . فَكَانَ
إِذَا طَلَبَ شَيْئًا مِنْ وَالِدَيْهِ وَلَمْ يَقُلْ لَهَا ((مِنْ فَضْلِكَ)) ، نَظَرَتْ إِلَيْهِ
وَقَالَتْ لَهُ : هُنَالِكَ كَلِمَةٌ يَجِبُ أَنْ تَقُولَهَا إِذَا أَرَدْتَ أَنْ تَطْلُبَ شَيْئًا .
وَإِذَا اشْتَرَتْ لَهُ شَيْئًا وَلَمْ يَشْكُرْهَا تَأْخُذُهُ وَلَا تُعْطِيهِ إِيَّاهُ إِلَّا إِذَا
شَكَرَهَا . وَإِذَا أَخْطَأَ طَالِبَتْهُ بِالْإِعْتِذَارِ عَنْ خَطِيئِهِ .

وَأَخِيرًا اعْتَادَ مُحَمَّدٌ آدَابَ الْحَدِيثِ فَكَانَ لَا يَنْبَسِي هَذِهِ الْعِبَارَاتِ
((مِنْ فَضْلِكَ ، أَشْكُوكَ ، أَنَا آيِفٌ)) . وَأَصْبَحَ تَلْمِيزًا مُؤَدِّبًا مَحَبًّا

لَدَى الْجَمِيعِ .

الْحَوَارُ

- كَيْفَ حَالُكَ ؟
- شُكْرًا ، أَنَا بِخَيْرٍ .
- تَتَكَلَّمُ الْمَرْيَمَةُ بِطَلَاةٍ .
- أَشْكُرُكَ عَلَى ثَنَائِكَ وَلَكِنِّي لَا أَسْتَحِقُّ ذَلِكَ .
- مِنْ فَضْلِكَ أُرِنِي الْكِتَابَ الَّذِي بِيَدِكَ .
- خُذْهُ وَلَكِنْ حَافِظْ عَلَيْهِ ، لِأَنَّهُ لَيْسَ لِي . بَلِ اسْتَعْرَضْتَهُ مِنَ الْمَكْتَبَةِ .
- أُنَسِيتَ يَا أَخِي أَنَّ الْيَوْمَ يَوْمُ الْأَحَدِ ؟ فَعِنِ الْخَيْرِ أَنْ تَسْتَرْجِعَ بَدَلًا أَنْ تَدْرُسَ .
- أَشْكُرُكَ عَلَى نَصِيحَتِكَ الطَّيِّبَةِ .
- لَا شُكْرَ عَلَيَّ وَاجِبٍ ، أَنَا لَمْ أَفْعَلْ شَيْئًا يَسْتَحِقُّ الشُّكْرَ .
- عَلَى كُلِّ حَالٍ ، أَنْتَ تَشْكُرُ .
- مَا رَأَيْكَ فِي زِيَارَةِ حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ الْيَوْمَ ؟
- آسِفٌ ، اُعْتَذِرُ عَنْ ذَلِكَ لِأَنِّي مُرْتَبِطٌ بِمَعُودٍ مَعَ سَامِي .
- لَا بَأْسَ ، سَأَذْهَبُ وَحْدِي ، مَعَ السَّلَامَةِ .
- مَعَ السَّلَامَةِ .

عبارات مفيدة

من فضلك

- (١) مِنْ فَضْلِكَ يَا رَفِيقَهُ أُعْطِينِي رَتَمَ تَلْفُونِ مَنْزِلِ الرَّفِيقِ وَأَنْغِ .
- (٢) مِنْ فَضْلِكَ يَا أَسْتَاذُ اشرحْ معنى هذه الجملة مرةً أخرى .
- (٣) مِنْ فَضْلِكَ ، افتحِ النافذةَ لِتَجِدَّ الهِواءَ .

استحق

- (١) إعتادَ محمدٌ أن يقولَ " أشكرك " إذا عملَ له أحدٌ عملاً يستحقُّ الشُّكرَ .
- (٢) هذه المسئلة تستحقُّ الدِّراسةَ والبحثَ .
- (٣) هذا الفيلمُ يستحقُّ أن نُشاهدَهُ مرةً أخرى .

اعتذر

- (١) إذا أخطأَ محمدٌ لا ينسى أن يعتذرَ عن خطئه ويقولَ " أنا آسفٌ " .
- (٢) ومن الأدبِ أن تعتذرَ إذا أخطأتَ .
- (٣) اعتذرتِ المعلمةُ عن إلقاءِ المحاضرةِ بسببِ مرضِها .

من الأدب

- (١) من الأدبِ أن تعتذرَ عن خطئك وتقولَ " أنا آسفٌ " إذا أخطأتَ .
- (٢) من الأدبِ أن تقولَ " من فضلك " إذا طلبتَ مساعدةَ غيرِكَ .
- (٣) من الأدبِ أن نشكرَ من يستحقُّ الشُّكرَ .

إِلَّا إِذَا

- (١) إِذَا اشْتَرَتْ الْأُمُّ لِبْنِهَا شَيْئًا وَلَمْ يَشْكُرْهَا تَأْخُذْهُ وَلَا تَعْطِيهِ إِيَّاهُ
إِلَّا إِذَا شَكَرَهَا .
- (٢) لَا يَتَقَدَّمُ أَحَدٌ بِسُرْعَةٍ إِلَّا إِذَا كَانَ مُجْتَهِدًا وَمُتَوَاضِعًا .
- (٣) إِنَّ الْأَمْرِيَالِيَّةَ لَا تَخَافُ مَنَا إِلَّا إِذَا اتَّحَدْنَا .

إِعْتَادَ

- (١) إِعْتَادَ مُحَمَّدٌ آدَابَ الْحَدِيثِ فَكَانَ لَا يَنْسَى هَذِهِ الْمِبَارَاتِ
"مَنْ فَضْلِكَ ، أَشْكُوكَ ، أَنَا آيْفٌ " .
- (٢) إِعْتَادَتْ سَعِيدَةُ أَنْ تَقُولَ " أَهْلًا وَسَهْلًا " إِذَا زَارَهَا أَحَدٌ
أَصْدِقَائِهَا .

مَعَانِي الْفُرْدَاتِ

إِعْتَذَرَ يَعْتَذِرُ إِعْذَارًا عَنْ

意歉示表，原谅求请

لَدَى 在，前跟..... 在 面前

عَيْبٌ جَ عَيْبٍ 点缺

，的憾遗
人的憾遗

آيْفٌ جَ آيْفُونِ

أَمْرٌ جَ أُمُورٍ 务事，情事

告劝

نَصَحَ يَنْصَحُ نَصْحًا

نِسَى يَنْسَى نِسْيَانًا الشَّيْءَ 记忘

，住记
起想

تَذَكَّرَ يَتَذَكَّرُ تَذَكُّرًا الشَّيْءَ

مَنْ فَضْلِكَ 驾劳，请

子孩的我

بَنِي

إِسْتَحَقَّ يَسْتَحِقُّ إِسْتِحْقَاقًا كَذَا

آدَبٌ يُؤَدِّبُ تَأْدِيبًا فَلَانًا

得值，得应

训教，育教，养教

后最	أَخِيرًا	误错犯	أَخْطَأُ يُخْطِئُ، إِخْطَاءً
	إِعْتَادَ يَعْتَادُ إِعْتِيَادًا الشَّيْءُ	的养教有，的貌礼有	مُقَدَّبٌ
惯习成养，于惯习		学文，节礼	أَدَبٌ جِ آدَابٌ
话谈	حَدِيثٌ جِ أَحَادِيثُ	蔼和、切亲示表	تَلَطَّفَ يَتَلَطَّفُ تَلَطُّفًا
利流	بِطَلَاقَةٍ	评批	إِسْتَقْدَّ يَسْتَقْدُّ إِسْتِقْدَادًا فَلَانًا
扬表，扬赞	تَنَاءٌ	(词代立独格宾) 他	إِيَاءٌ
何如论无	عَلَى كُلِّ حَالٍ	非除	إِلَّا إِذَا ...
，会约有 的束约会约受	مَرْتَبٌ بِمَوْعِدٍ	求要	طَالِبٌ يُطَالِبُ مُطَالَبَةً فَلَانًا
会约	مَوْعِدٌ جِ مَوَاعِدُ	误错	خَطَأٌ جِ أَخْطَاءٌ

تَعَارِيْفُ

- ١ - أَجِبْ عَمَّا يَأْتِي :
- (١) مَنْ مُحَمَّدٌ ؟ مَاذَا تَعْرِفُ عَنْهُ ؟
- (٢) مَا الْعَيْبُ الَّذِي كَانَ فِيهِ ؟
- (٣) مَاذَا نَسِيَ مُحَمَّدٌ أَنْ يَقُولَ إِذَا طَلَبَ شَيْئًا مِنْ غَيْرِهِ ؟
- (٤) مَاذَا نَسِيَ أَنْ يَقُولَ لِمَنْ قِيلَ لَهُ عَمَّا يَسْتَحِقُّ الشُّكْرَ ؟
- (٥) مَاذَا نَسِيَ أَنْ يَقُولَ إِذَا أَخْطَأَ ؟
- (٦) مَا هِيَ نَصِيحَةُ وَالِدِ مُحَمَّدٍ لَهُ ؟
- (٧) مَا الْمِبَارَاتُ الَّتِي يَجِبُ عَلَى مُحَمَّدٍ أَنْ يَتَذَكَّرَهَا دَائِمًا ؟

- (٨) هَلْ مِنْ الْأَدَبِ إِلَّا تَشْكُرُ مَنْ يَسْتَحِقُّ الشُّكْرَ ؟ وَلِمَاذَا ؟
 (٩) هَلْ مِنْ الْأَدَبِ إِلَّا تَعْتَذِرَ إِذَا أَخْطَأْتَ ؟ وَلِمَاذَا ؟
 (١٠) مَاذَا يَفْعَلُ وَالِدَا مُحَمَّدٍ إِذَا لَمْ يَعْمَلْ بِنَصِيحَتَيْهَا ؟
 (١١) مَاذَا تَقُولُ الْوَالِدَةُ إِذَا طَلَبَ مُحَمَّدٌ شَيْئًا مِنْهَا وَلَمْ يَقُلْ لَهَا " مِنْ فَضْلِكَ " ؟

- (١٢) مَا الْكَلِمَةُ الَّتِي يَجِبُ أَنْ تَقُولَهَا إِذَا أَرَدْتَ أَنْ تَطْلُبَ شَيْئًا مِنْ غَيْرِكَ ؟
 (١٣) بِمِ طَالِبَتُهُ وَالِدَتُهُ إِذَا أَخْطَأَ ؟
 (١٤) هَلِ اعْتَادَ مُحَمَّدٌ آدَابَ الْحَدِيثِ أَخِيرًا ؟
 (١٥) فِي أَيِّ مَوَاقِفٍ تَسْتَعْمِلُ هَذِهِ الْعِبَارَاتِ " مِنْ فَضْلِكَ ، أَشْكُرُكَ ، أَنَا آسِفٌ " ؟ اضْرِبْ أَمثلةً لِذَلِكَ .

٢ - اقْرَأْ جِدًّا :

- (١) اقْرَأِ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ وَانْتَبِهْ إِلَى لَفْظِ (أ ، آ) :
- | | | | | | | | | | | |
|------------|---|---------|---|------------|---|------------|---|-----------|---|-----------|
| أَب | - | آبَاءُ | ، | أَدَبٌ | - | آدَابٌ | ، | أَحَدٌ | - | آحَادٌ |
| أَسِفٌ | - | آسِفٌ | ، | أَكَلَ | - | أَكَلٌ | ، | أَخَذَ | - | آخِذٌ |
| رَأَتْهُ | - | رَأَاهُ | ، | قَرَأَهُ | - | قَرَأَهُ | ، | أَمَرَ | - | آمَرَ |
| أَنْتَ | - | وَأَنَا | ، | أَوَّلًا | - | وَأَخِيرًا | ، | أَهْلًا | - | وَسَهْلًا |
| الْقُرْآنُ | ، | الْآنَ | ، | الْآخِرَةُ | ، | الْآرَاءُ | ، | الْآلَاتُ | ، | الْآلَافُ |

(٢) اقْرَأْ مَا عَلَى قِرَاءَةِ مُحِبَّةٍ وَمُتَأَنِّةٍ :

قَالَ وَالِدُ مُحَمَّدٍ : يَجِبُ أَنْ تَتَذَكَّرَ دَائِمًا هَذِهِ الْمُبَارَاتِ ((مِنْ فَضْلِكَ ، أَشْكُوكَ ، أَنَا آسَفٌ)) . يَا بَنِيَّ إِنَّ التَّلْمِيذَ يَكُونُ مُحِبًّا إِذَا كَانَ مُؤَدِّبًا . وَمِنْ الْأَدَبِ أَنْ تَشْكُرَ مَنْ يَسْتَحِقُّ الشُّكْرَ وَأَنْ تَتَلَطَّفَ فِي طَلَبِكَ وَأَنْ تَعْتَذِرَ إِذَا أَخْطَأْتَ .

قَالَتْ وَلِدَةُ مُحَمَّدٍ : هُنَاكَ كَلِمَةٌ يَجِبُ أَنْ تَقُولَهَا إِذَا أُرِدْتَ أَنْ تَطْلُبَ شَيْئًا .

٣ - ضَعْ كُلَّ كَلِمَةٍ مِمَّا يَأْتِي فِي مَكَانِهَا الْمُنَاسِبِ مِنَ الْمُبَارَاتِ الَّتِي بَعْدَهَا :

(لَدَى - عَيْبٍ - يَعْتَذِرُ - يَسْتَحِقُّ - إِذَا - اِعْتَادَ)

(١) إِذَا أَخْطَأَ مُحَمَّدٌ طَالِبَتَهُ وَلِدَتُهُ بِأَنْ — عَنْ خَطْئِهِ .

(٢) لَا يَشْكُرُ مُحَمَّدٌ أَحَدًا إِلَّا — عَمَلٍ لَهُ عَمَلًا يَسْتَحِقُّ الشُّكْرَ .

(٣) — مُحَمَّدٌ أَنْ يَقُولَ " مِنْ فَضْلِكَ " إِذَا طَلَبَ مِنْ غَيْرِهِ أَمْرًا .

(٤) أَصَحَّ مُحَمَّدٌ تَلْمِيذًا مُؤَدِّبًا مُحِبًّا — زُمَلَائِهِ وَمُدَرِّسِهِ .

(٥) لَمْ يَكُنْ لِمُحَمَّدٍ إِلَّا — وَهُوَ أَنَّهُ إِذَا طَلَبَ أَمْرًا مِنْ غَيْرِهِ

نَسِيَ أَنْ يَقُولَ " مِنْ فَضْلِكَ " .

(٦) لَا يَشْكُرُ مُحَمَّدٌ مَنْ لَا — الشُّكْرَ .

٤ - رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ فِي كُلِّ سَطْرِ مِمَّا يَأْتِي لِتَكُونَ مِنْهَا جُمْلَةٌ مَعْنِيَّةٌ :

(١) أَصَحَّ — مُحَمَّدٌ — وَمُحِبًّا — فِي دُرُوسِهِ — لَدَى أَسَاتِذَتِهِ —

مُجْتَهِدًا .

- (٢) مُحَمَّدٌ - أَنْ - يَقُولُ - اِعْتَادَ - أَخْطَأَ - أَنَا آسِفٌ - إِذَا .
 - (٣) يَكُونُ مُحِبًّا - التَّلْمِيزُ - لَدَى الْجَمِيعِ - كَانَ - إِذَا - مُؤَدِّيًا .
 - (٤) لَا يَنْجَحُ - إِلَّا إِذَا - مُحَمَّدٌ - عَمَلٌ - بِنَصِيحَةِ أَبِيهِ .
 - (٥) مَا الْكَلِمَةُ - لَا بُدَّ أَنْ تَقُولَهَا - إِذَا - أَرَدْتَ - أَنْ تَطْلُبَ -
- الَّتِي - شَيْئًا ؟

٥ - اِمْلَأِ الْفَرَاقَاتِ الْآتِيَةَ بِأَفْعَالٍ مُنَاسِبَةٍ :

- (١) إِذَا طَلَبَ مُحَمَّدٌ شَيْئًا — أَنْ يَقُولَ " مِنْ فَضْلِكَ " .
- (٢) يَجِبُ عَلَى مُحَمَّدٍ أَنْ — دَائِمًا هَذِهِ الْمِبَارَاتِ " مِنْ فَضْلِكَ ، أَشْكُرُكَ ، أَنَا آسِفٌ " .
- (٣) إِذَا أَخْطَأْتَ يَجِبُ أَنْ — عَنْ خَطْئِكَ .
- (٤) اِعْتَذِرْ إِذَا — .
- (٥) وَأَخِيرًا أَصْبَحَ مُحَمَّدٌ تَلْمِيزًا — آدَابَ الْجَدِيثِ .
- (٦) يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ — فِي دُرُوسِنَا .
- (٧) لَا يَنْسَى مُحَمَّدٌ أَنْ — وَاجِبَاتِهِ الْمَنْزِلِيَّةَ .
- (٨) نُرِيدُ أَنْ — الْفِيلْمَ مَسَاءَ الْيَوْمِ .
- (٩) مِنَ الْآدَبِ أَنْ تَشْكُرَ مَنْ — الشُّكْرَ .

- (١٠) إِعْتَادَتْ لَيْلَى أَنْ — بِالْمَعْرِفَةِ دَائِمًا .
- ٦ — اِمْلَأِ الْفَرَاقَاتِ بِالْحُرُوفِ التَّالِيَةِ (عَنْ ، بِ ، إِلَى ، مِنْ ، فِي) :
- (١) كَانَ مُحَمَّدٌ مُجْتَهِدًا — دُرُوسِهِ .
- (٢) نَظَرَتْ الْوَالِدَةُ — ابْنَهَا وَقَالَتْ لَهُ : "كُنْ مُؤَدِّيًا بِحَبِّكَ الْجَمِيعِ" .
- (٣) — الْأَدَبُ أَنْ تَتَلَطَّفَ فِي طَلَبِكَ .
- (٤) إِذَا أَخْطَأْتَ يَجِبُ أَنْ تَعْتَذِرَ — خَطْئِكَ .
- (٥) اْعْمَلْ دَائِمًا — نَصِيحَةَ الْأُسْتَاذِ .
- ٧ — اِشْرَحْ مَعْنَى (لَدَى) فِي الْجُمْلَتَيْنِ التَّالِيَتَيْنِ :
- (١) مُحَمَّدٌ مُحَبَّبٌ لَدَى الْأُسْتَاذِ .
- (٢) لَدَى الْأُسْتَاذِ كِتَابٌ جَدِيدٌ .
- ٨ — اُكْتُبْ عِمَارَتَيْنِ عَلَى نَظَرِ الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ :
- لَا يَتَقَدَّمُ أَحَدٌ بِسُرْعَةٍ إِلَّا إِذَا كَانَ مُجْتَهِدًا وَمُتَوَاضِعًا .
- ٩ — صَرِّفِ الْأَفْعَالَ التَّالِيَةَ مَاضِيًا وَحَاضِرًا :
- عَمِلَ ، طَلَبَ ، نَمَسَ ، قَالَ
- ١٠ — صَحِّحِ الْأَخْطَاءَ الْوَارِدَةَ فِي الْعِمَارَاتِ الْآتِيَةِ :
- (١) مُحَمَّدٌ تَلْمِذٌ مُجْتَهِدًا فِي دُرُوسِهِ ، مُحَبَّبًا لَدَى مُدَرِّسِهِ .
- (٢) يَجِبُ أَنْ تَتَذَكَّرُوا دَائِمًا هَذِهِ عِمَارَاتِ " مِنْ فَضْلِكَ ، أَشْكُرُكَ ،
أَنَا آسَفٌ " .

- (٣) إِذَا لَمْ يَعْمَلْ مُحَمَّدٌ بِهَذَا النَّصِيحَةِ انْتَقَدَهُ وَالِدَتُهُ .
 (٤) لَمْ يَعْتَادُ مُحَمَّدٌ آدَابَ الْحَدِيثِ فَنَسِيَ يَقُولُ " أَنَا آيِفٌ " إِذَا
 أَخْطَأَ .

(٥) مِنْ فَضْلِكَ يَا رَفِيقُ أَعْطِينِي ذَلِكَ الْجَرِيدَةَ .

١١ - شِكْلِ الْجُمْلِ التَّالِيَةِ :

- (١) مَا الْكَلِمَةُ الَّتِي يَجِبُ أَنْ تَقُولَهَا إِذَا أُرِدْتَ أَنْ تَطْلُبَ شَيْئًا ؟
 (٢) لَا تَنْسَ أَنْ تَقُولَ " مِنْ فَضْلِكَ " إِذَا أُرِدْتَ أَنْ تَطْلُبَ شَيْئًا .
 (٣) إِذَا لَمْ يَعْمَلْ مُحَمَّدٌ بِنَصِيحَةِ وَالِدَيْهِ انْتَقَدَاهُ انْتِقَادًا شَدِيدًا .
 (٤) لَنْ تَنْجَحَ فِي الدَّرَاسَةِ إِلَّا بِالْجِدِّ وَالْاجْتِهَادِ .
 (٥) لَمْ يَنْمِ خَالِدٌ لَيْلَةَ أَمْسٍ جَيِّدًا .

١٢ - تَرْجِمْ مَا يَلِي إِلَى الصِّينِيَّةِ :

- (١) قَالَ لِي الرَّجُلُ فِي أَدَبٍ : " أَنَا سَامِعُ الْبَرِيدِ ، وَهَذِهِ رِسَالَةٌ إِلَى
 وَالِدِكَ " . فَأَخَذْتُ الرِّسَالَةَ مِنْهُ ، وَشَكَرْتُ لَهُ حُسْنَ أَدَبِهِ وَأَمَاتْتِهِ .
 (٢) تَدَوَّرُ دَائِمًا عَلَى أَلْسِنَةِ النَّاسِ الْمُؤَدِّبِينَ الْعِبَارَاتُ التَّالِيَةُ (أَهْلًا
 وَسَهْلًا ، مِنْ فَضْلِكَ ، أَشْكُرُكَ ، أَنَا آيِفٌ ، مَعَ السَّلَامَةِ) .
 (٣) إِذَا أَخْطَأَ مُحَمَّدٌ لَا يَنْسَى أَنْ يَمْتَذِرَ عَنْ خَطِيئَتِهِ .
 (٤) يَمْتَذِرُ نَبِيْلُ الْيَوْمِ عَنْ حُضُورِ الْاجْتِمَاعِ بِسَبَبِ مَرَضِهِ .
 (٥) حَقِيقَةُ الْإِنْسَانِ فِي حُسْنِ عَمَلِهِ لَا فِي حُسْنِ كَلَامِهِ .

١٣ - أَدْخِلْ كُلَّ عِبَارَةٍ مِنَ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ فِي جُمْلَتَيْنِ مُفِيدَتَيْنِ مِنْ

إِنْشَائِكَ : مِنْ فَضْلِكَ -- أَنَا آسِفٌ -- أَشْكُرُكَ

١٤ - تَرْجِمْ مَا يَأْتِي رَأْيَ الْمَرْبِيعَةِ مُسْتَعِينًا بِالْكَلِمَاتِ أَوِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ

(مِنْ فَضْلِكَ ، تَذَكَّرْ ، اعْتَادَ ، اسْتَحَقَّ ، لَيْسَ مِنَ الْآدَبِ ، شَكَرَ ،

عَمِلَ بِنصيحة ، اسْتَحَقَّ ، إِلَّا إِذَا ، اعْتَذَرَ ، غَايَةَ الْآسَفِ ، مِنْ فَضْلِكَ) :

(1) 我给纸报把请

(2) 起不对在实，了信写你给有没久好我

(3) 意歉示表不事了错做是就，病毛个有他

(4) 到迟不课上定一我，了病我非除

(5) 扬表受应，志同助帮地情热他

(6) 的来起好快很会就病的你，话的生医听

(7) 忙的我了帮你谢谢

(8) 的貌礼不是这，谢感不谢感该

(9) 惯习的语阿说了成养已他

(10) ？说么怎语阿用词个这“驾劳”得记不记你